

Gemeinde Nals



Autonome Provinz Bozen - Südtirol

Comune di Nalles



Provincia Autonoma di Bolzano - Alto Adige

Urschrift

originale

Beschlussniederschrift des Gemeindeausschusses

Verbale di deliberazione della Giunta comunale

Prot. Nr.

n. di protocollo

Nr. 174

Sitzung vom 03.06.2026

um 18:02 Uhr

N. 174

Seduta del 03.06.2026

ore 18:02

Betrifft:

Übernahme von Tagessatzanteilen für die Unterkunft einer Person in der Wohngemeinschaft Obermais - Verpflichtung der Ausgabe für den Zeitraum 01.03.2026 - 28.02.2027 - unverzüglich vollstreckbar

Oggetto:

Assunzione di parte dei costi per l'ospitalità di una persona nella comunità alloggio Maia Alta - impegno di spesa per il periodo 01/03/2026 - 28/02/2027 - immediatamente eseguibile

Nach Erfüllung der im geltenden Regionalgesetz über die Gemeindeordnung enthaltenen Formvorschriften wurden für heute, im üblichen Sitzungssaal, die Mitglieder dieses Gemeindeausschusses einberufen.

Previo esaurimento delle formalità prescritte dalla vigente Legge Regionale sull'Ordinamento dei Comuni, vennero per oggi convocati, nella solita sala delle adunanze, i componenti di questa Giunta comunale.

Anwesend sind:

Presenti sono:

Name / Nome	Fernzugang Accesso remoto	Abwesend entschuldigt Assente giustificato	Abwesend unentschuldigt Assente ingiustificato
Eduard Gasser			
Dr. Angelika Ebner Kollmann		X	
Werner Lintner			
Monica Hoffer			
Max Anton Ratschiller			

Ihren Beistand leistet die Gemeindesekretärin

Dr. Lucia Quaranta

Assiste il Segretario comunale

Dr. Lucia Quaranta

Nach Feststellung der Beschlussfähigkeit, übernimmt Herr

Eduard Gasser

in seiner Eigenschaft als Bürgermeister den Vorsitz und erklärt die Sitzung für eröffnet. Der Gemeindeausschuss schreitet zur Behandlung des obigen Gegenstandes.

Constatato che il numero degli intervenuti è sufficiente per la legalità dell'adunanza, il signor

Eduard Gasser

nella sua qualità di Sindaco ne assume la presidenza e dichiara aperta la seduta. La Giunta Comunale passa alla trattazione dell'oggetto suindicato.

Beschluss des Gemeindefachausschusses Nr. 174 vom 03.06.2026

Betrifft: Übernahme von Tagessatzanteilen für die Unterkunft einer Person in der Wohngemeinschaft Obermais - Verpflichtung der Ausgabe für den Zeitraum 01.03.2026 - 28.02.2027 - unverzüglich vollstreckbar

Vorausgeschickt, dass der Sozialsprengel Übersetsch für Herrn H. P. die Gemeindeverwaltung um die Übernahme von Tagessatzanteilen für die Unterkunft in der Wohngemeinschaft für Menschen mit Behinderungen Obermais vom 01.03.2026 bis zum 28.02.2027 ersucht hat, da dieser nicht in der finanziellen Lage ist, den vollen Tarif selbst zu bezahlen;

festgehalten, dass das Gesuch um Tarifbegünstigung aufgrund der Einkommens- und Vermögenssituation vom Sprengeldienst überprüft worden ist;

festgehalten, dass die Bezirksgemeinschaft Übersetsch Unterland für den Heimbewohner H. P., (die Person ist der Gemeinde bekannt), um die Übernahme seitens der Gemeinde Nals eines Betrages von 7,81 €/Tag für den Zeitraum 01.03.2026 bis 28.02.2027 gemäß Beschluss der Landesregierung Nr. 4224/2002 angesucht hat, da der Betreute vor dem ersten Eintritt in die stationäre Struktur den Wohnsitz in der Gemeinde Nals hatte;

festgestellt, dass zum derzeitigen Zeitpunkt keine weiteren Finanzquellen des Antragstellers bekannt sind und als notwendig erachtet, den oben angeführten Tagessatzanteil für die Unterkunft in der Wohngemeinschaft Obermais zu genehmigen;

nach Einsichtnahme in das positive Gutachten hinsichtlich der fachlichen Ordnungsmäßigkeit dieses Beschlusses (SuUXbbUT3dEu79H89cFL2nmIrhDtNdBGMdKj1Di5/mU=);

nach Einsichtnahme in das positive Gutachten hinsichtlich der buchhalterischen Ordnungsmäßigkeit dieses Beschlusses (anCiAMLQzXKT7ius7Jc2QM-SCDXC7C5+T6H0mr5VQr4I=);

nach Einsichtnahme in den Haushaltsplan 2026-2028;

in Erwägung, gegenständlichen Beschluss angesichts der Dringlichkeit für unverzüglich vollstreckbar zu erklären, um die Folgemaßnahmen ehestens treffen zu können;

**beschließt
der Gemeindefachausschuss**

aufgrund des Art. 53 des Kodex der örtlichen Körperschaften der Autonomen Region Trentino Südtirol einstimmig und in gesetzlicher Form

1. für die Unterkunft in der Wohngemeinschaft für Menschen mit Behinderungen „Obermais“ der

Delibera della Giunta comunale n. 174 dd. 03.06.2026

Oggetto: Assunzione di parte dei costi per l'ospitalità di una persona nella comunità alloggio Maia Alta - impegno di spesa per il periodo 01/03/2026 - 28/02/2027 - immediatamente eseguibile

Premesso che il Distretto Socio-Sanitario Oltradige ha chiesto al Comune di assumere parte dei costi per l'ospitalità del signor H. P. nella comunità alloggio per persone con disabilità Maia Alta dal 01/03/2026 al 28/02/2027, in quanto lui stesso non è nella posizione finanziaria di pagare l'intera tariffa giornaliera;

dato atto, che la richiesta di agevolazione tariffaria è stata esaminata dal distretto sociale sulla base della situazione dei redditi e patrimoni;

dato atto, che per l'ospite H. P. (persona nota al Comune), la Comunità Comprensoriale Oltradige ha richiesto al Comune di Nalles l'assunzione dell'importo di 7,81 €/giorno per il periodo dal 01/03/2026 al 28/02/2027 come previsto dalla delibera della Giunta provinciale n. 4224/2002, in quanto l'assistito, al momento del suo ingresso nella struttura, aveva la residenza nel Comune di Nalles;

accertato, che al momento non sono note altri fonti finanziarie del richiedente e ritenuto necessario assumere parte dei costi per la sua ospitalità nella comunità alloggio Maia Alta;

visto il parere positivo riguardante la regolarità tecnica di questa delibera (SuUXbbUT3dEu79H89cFL2nmIrhDtNdBGMdKj1Di5/mU=);

visto il parere positivo riguardante la regolarità contabile di questa delibera (anCiAMLQzXKT7ius7Jc2QM-SCDXC7C5+T6H0mr5VQr4I=);

visto il bilancio di previsione 2026-2028;

ritenuto di dichiarare la presente deliberazione immediatamente eseguibile, in modo da poter adottare al più presto i provvedimenti consecutivi;

**la Giunta comunale
delibera**

in base all'art. 53 del vigente codice degli enti locali della Regione autonoma Trentino-Alto Adige in unanimità di voti espressi in forma di legge

1. di assumere a carico del bilancio comunale una parte dei costi giornalieri della retta pari a 7,81

Bezirksgemeinschaft Burggrafenamt in Meran für Herrn H.P. (die Person ist der Gemeinde bekannt), zu Lasten des Gemeindehaushaltes die nicht durch den gesetzlich höchstzulässigen Abzug auf die Einkünfte des Verpflegten gedeckten Tagessatzkosten von 7,81 €/Tag für den Zeitraum 01.03.2026 - 28.02.2027 zu übernehmen und die Gesamtausgabe von 2.850,65 € auf dem Kap. 12031.04.040100 folgendermaßen zu verpflichten: 2.389,86 € des Haushaltsvoranschlags 2026 und 460,79 € des Haushaltsvoranschlags 2027;

2. festzuhalten, dass die Liquidierung der Rechnungen durch die Buchhaltung im Sinne des Art. 18 der Gemeindeordnung über das Rechnungswesen erfolgt;
3. diesen Beschluss im Sinne des Art. 183, Abs. 4, des Kodex der örtlichen Körperschaften der Autonomen Region Trentino Südtirol für unverzüglich vollstreckbar zu erklären;
4. jeder Interessierte kann gegen diesen Beschluss im Sinne von Art. 183, Abs. 5 des Kodexes der örtlichen Körperschaften der Autonomen Region Trentino-Südtirol, während des Zeitraumes seiner Veröffentlichung von 10 Tagen beim Gemeindeausschuss Einspruch erheben. Innerhalb von 60 Tagen ab dem Tage, an dem die Frist für die Veröffentlichung dieses Beschlusses abgelaufen ist (Art. 41, Absatz 2, Verwaltungsprozessordnung), kann beim Regionalen Verwaltungsgericht, Sektion Bozen, Rekurs eingebracht werden. Betrifft der Beschluss die Vergabe von öffentlichen Aufträgen ist die Rekursfrist, gemäß Art. 120, Abs. 5, GvD 104 vom 02.07.2010, auf 30 Tagen ab Kenntnisnahme reduziert.

€/giorno, non coperti dalla detrazione massima legalmente consentita sul reddito della persona assistita per il periodo 01/03/2026 – 28/02/2027 per il signor H. P. (persona nota al Comune), per l'ospitalità nella comunità alloggio "Maia Alta" a Merano, gestita dalla Comunità comprensoriale Burgraviato, spesa che non viene pagata da terzi, e di impegnare la spesa complessiva di 2.850,65 € sul cap. 12031.04.040100 come segue: 2.389,86 € a carico del bilancio di previsione 2026 e 460,79 € a carico del bilancio di previsione 2027;

2. di dare atto che le fatture verranno liquidate dall'ufficio contabilità ai sensi dell'art. 18 del regolamento comunale di contabilità;
3. di dichiarare la presente deliberazione immediatamente esecutiva ai sensi dell'art. 183, 4° comma, del vigente codice degli enti locali della Regione autonoma Trentino-Alto Adige;
4. ogni cittadino può, entro il periodo di pubblicazione di 10 giorni, presentare alla Giunta Comunale opposizione avverso questa deliberazione ai sensi dell'art. 183 comma 5 del Codice degli enti locali della Regione Autonoma Trentino-Alto Adige. Entro 60 giorni dal giorno in cui sia scaduto il termine della pubblicazione della delibera (art. 41, comma 2 del Codice del Processo Amministrativo) può essere presentato ricorso al Tribunale di Giustizia Amministrativa, sezione di Bolzano. Se la deliberazione interessa l'affidamento di lavori pubblici il termine di ricorso, ai sensi dell'art. 120, comma 5, D.Lgs 104 del 02.07.2010, è ridotto a 30 giorni dalla conoscenza dell'atto.

Gelesen, genehmigt und gefertigt.

Bürgermeister - Sindaco:
Eduard Gasser

Letto, confermato e sottoscritto.

Die Gemeindesekretärin - Il Segretario comunale:
Dr. Lucia Quaranta

digital signiertes Dokument - documento firmato tramite firma digitale